



FEDERATION LUXEMBOURGEOISE DE FOOTBALL

Rue de Limpach
L-3932 MONDERCANGE
Tél. 48 86 65-1 / Fax 48 86 65-82

www.football.lu
flf@football.lu - info@football.lu

Résultats: resultats@football.lu

BULLETIN D'INFORMATION BIO OFFICIEL

BIO
N° 09
Paraît chaque
semaine

Mercredi, le
03 mars 2021

LES SPONSORS OFFICIELS DE LA FLF



AN ENGER WELT DÉI ÄNNERT
**LOOSSEN SECH ALL
EMOTIOUNEN DEELEN**

**MIR BLEIWEN ENGAGÉIERT FIR ÄR
PASSIOUN AN D'PROJETEN, DÉI IECH
UM HÄERZ LEIEN, Z'ËNNERSTËTZEN.**

bgl.lu



**BGL
BNP PARIBAS**

**D'Bank
fir eng Welt
déi ännert**

PROGRAMME DES MATCHES OFFICIELS DE LA JOURNEE DU MERCREDI 03 MARS 2021



BGL Ligue

Journée 10 - 03/03/2021

3/3 19:30	FC Wiltz 71 - Swift Hesperange <i>(Durieux Alain Michel, Becker Gilles, Da Silva Gomes Joaquim Daniel, Torres Ivo)</i>	Stade Am Pétz (Weidingen)
3/3 19:30	CS Fola Esch-Alzette - Victoria Rosport <i>(Sgura Antonio, Hansen Tom, Kricen Hassan, Jahrmärker Stan)</i>	Stade E. Mayrisch (Esch)
3/3 19:30	Progrès Niederkorn - US Mondorf-les-Bains <i>(Rodrigues Sergio, Biever Cedric, Mentz Yannick, Krueger Alex)</i>	Stade Jos Hauptert (Niederkorn)
3/3 19:30	Union Titus Pétange - Etzella Ettelbruck <i>(Muller Jeremy, Ries Claude, Stammet Kevin, Mateus Daniel)</i>	Stade Municipal (Pétange)
3/3 19:30	RM Hamm Benfica - US Hostert <i>(Morais Ricardo, Thomas Loïc, Silva Pinto Joseph Manuel, D'Angelo Luca)</i>	Luxembourg-Cents
3/3 19:30	F91 Dudelange - FC Rodange 91 <i>(Bourgnon Frank, Da Costa Daniel, Bras Sergio, Martins Ferreira Antonio Manuel)</i>	Stade Jos Nosbaum (Dudelange)
3/3 19:30	Una Strassen - FC Differdange 03 <i>(Wilmes Laurent, Mateus Santos David, Majstorski David, Da Silva Carlos)</i>	Complexe Sportif Jean Wirtz (Strassen)
3/3 19:30	Racing FC Union Luxembourg - AS La Jeunesse d'Esch/Alzette <i>(Civovic Admir, Schmitz Kai, Coelho Morim Rafael, Dropsy Gauthier)</i>	Stade Achille Hammerel (Luxembourg)



voyages

emile weber

éischtklasseg reesen

Fussballreisen

*Bundesliga, Ligue 1, Premier League
und viele andere:*

- komplett organisierte Gruppenreisen
- Anreise, Tickets, Hotels, usw.



Qualitätsreisen



Bus



Schiff



Flug



Zug

Beratung und Reservierung bei Ihrem
Fussball-Spezialisten:

Infotel: 35 65 75 300 www.emile-weber.lu

PROGRAMME DES MATCHES OFFICIELS DU WEEKEND DU 07 MARS 2021



BGL Ligue

Journée 15 - 07/03/2021

6/3 16:00	F91 Dudelange - FC Wiltz 71 (<i>Krueger Alex, Ries Claude, Mateus Santos David, Morais Ricardo</i>)	Stade Jos Nosbaum (Dudelange)
6/3 18:00	AS La Jeunesse d'Esch/Alzette - Progrès Niederkorn (<i>Torres Ivo, Da Silva Gomes Joaquim Daniel, Da Costa Daniel, Dropsy Gauthier</i>)	Stade de la Frontière (Esch)
6/3 19:30	FC Rodange 91 - Swift Hesperange (<i>Rodrigues Sergio, Mateus Daniel, Thomas Loïc, Macedo De Sousa Nuno Manuel</i>)	Stade Municipal (Pétange)
7/3 16:00	Una Strassen - RM Hamm Benfica (<i>Muller Jeremy, Da Silva Gomes Joaquim Daniel, Biever Cedric, Krueger Alex</i>)	Complexe Sportif Jean Wirtz (Strassen)
7/3 16:00	Racing FC Union Luxembourg - Union Titus Pétange (<i>Bourgnon Frank, Da Costa Daniel, Held Jan, Torres Ivo</i>)	Stade Achille Hammerel (Luxembourg)
7/3 16:00	FC Differdange 03 - CS Fola Esch-Alzette (<i>Kopriwa Laurent, Mateus Santos David, Dias Balsa Dani, Wilmes Laurent</i>)	Stade Municipal de la Ville de Differdange
7/3 16:00	US Hostert - Victoria Rosport (<i>Durieux Alain Michel, Becker Gilles, Schmitz Kai, Morais Ricardo</i>)	Stade Jos Becker (Rameldange)
7/3 16:00	Etzella Ettelbruck - US Mondorf-les-Bains (<i>Civovic Admir, Ries Claude, Jans Charel, Sgura Antonio</i>)	Stade du Centre Sportif Deich (Ettelbruck)

Dames Ligue 1

Journée 12 - 06/03/2021

6/3 17:00	Racing FC Union Luxembourg - Young Boys Diekirch I (<i>Steinmetz Nick</i>)	Stade Camille Polfer (Luxembourg)
6/3 19:00	Progrès Niederkorn - SC Bettembourg I (<i>Malena Melanie</i>)	Terrain 2 (Niederkorn, synth.)
6/3 19:00	Swift Hesperange - CS Fola Esch-Alzette I (<i>Cardoso Bryan</i>)	Terrain synthétique (Hesperange, synth.)
6/3 19:00	SC Ell I - Jeunesse Junglinster (<i>Heinen Jean</i>)	Terrain Um Essig (Ell)
6/3 19:00	Sporting Bertrange - AS Wincrange (<i>Vakil Shania</i>)	Plaine des Jeux André Wolff (Bertrange, synth.)
6/3 19:00	ENT Izeg/CeBra I - FC Mamer 32 (<i>Holcher Patrick</i>)	Terrain 2 (Cessange, synth.)
6/3 19:00	ENT Rosport/USBC I - ENT Wormeldange/Munsbach/CSG (<i>Jahrmärker Stan</i>)	Terrain Ralingen (synth.)

Une vraie science, sans fiction.



**Le nouveau Touareg.
Avec Innovision Cockpit et contrôle gestuel en option.**

Hier une vision, aujourd'hui déjà une réalité. Découvrez dans le nouveau Touareg le cockpit du futur, le Innovision Cockpit, avec son grand écran incurvé à commande tactile, gestuelle ou vocale. Le futur est entre vos mains.

Demain démarre aujourd'hui !



Volkswagen

PROGRAMME DES MATCHES OFFICIELS DU WEEKEND DU 07 MARS 2021

Futsal Série A

Journée 7 - 07/03/2021

6/3 19:00	ALSS Luxembourg - Futsal All Stars Colmar-Berg (<i>Coutinho Marco, Felix Miguel, Bras Sergio</i>)	Hall sportif An der Dällt (Munsbach)
7/3	Exempt - F91 Dudelange	
7/3 18:00	Miseler Léiwen Wintrange - FC Differdange 03 (<i>Faria Pedro, Dinichilo Giuseppe, Tartarelli Domenico</i>)	Hall sportif Remerschen
7/3 18:00	Amicale Clervaux Futsal - FC Bettendorf (<i>Lima Michael, Ribeiro Vitoria Steve, Vitoria Elvis</i>)	Hall sportif Reuler
7/3 18:00	RAF Differdange - FC Nordstad (<i>De Oliveira Monteiro Bruno Daniel, Charbaut Fabian, Ferreira Jorge</i>)	Centre sportif Fousbann (Differdange)

Futsal Série B

Journée 7 - 07/03/2021

7/3	FC Wiltz 71 - US Esch-Alzette	0 - 3 (FF)
7/3	Exempt - CS Sanem	
7/3 18:00	1. FC Gruefwiss Leideleng - Racing FC Union Luxembourg (<i>Pereira Felix, Pina Vitor, Matos Nuno</i>)	Hall omnisports Leudelange
7/3 18:30	Union Titus Pétange - Progrès Niederkorn (<i>Magalhaes Luis, Nogueira André, Da Cruz Oliveira Edgar Miguel</i>)	Centre sportif Rodange
7/3 20:00	CS Fola Esch-Alzette - Red Boys Aspelt (<i>Portela Fabio, Pinto Luis, Letra Alberto</i>)	Hall sportif Henri Schmitz (Esch/Alzette)

CK. MORE THAN SOLUTIONS

IMPRIMEZ, NUMÉRISEZ, CLASSEZ ET ACCÉDEZ À VOS DOCUMENTS EN TOUTE MOBILITÉ

Depuis 1946, CK est actif dans le domaine de la bureautique et travaille main dans la main avec les entreprises.

Son expertise permet de rester à l'aise face aux défis de demain et à l'utilisation des technologies inhérentes à la diffusion, l'impression et la gestion de documents.

CK offre plus que des solutions.

OFFICE PRINTING

PRODUCTION PRINTING

SERVICES DE SCANNING ET SOLUTIONS DE DÉMATÉRIALISATION

G R O U P E
CK
CHARLES KIEFFER

2, rue Léon Laval Z.A. am Bann
L-3372 Leudelange
Tél. : 26 380-1
Fax : 26 380-380
info@ck-online.lu
www.ck-online.lu



Linked in



KONICA MINOLTA

PROGRAMME DES MATCHES OFFICIELS DE LA JOURNEE DU MERCREDI 10 MARS 2021



BGL Ligue

Journée 11 - 10/03/2021

10/3 19:30	Racing FC Union Luxembourg - FC Wiltz 71 (Wilmes Laurent, Dias Balsa Dani, Silva Pinto Joseph Manuel, Jahrmärker Stan)	Stade Achille Hammerel (Luxembourg)
10/3 19:30	AS La Jeunesse d'Esch/Alzette - Una Strassen (Morais Ricardo, Ries Claude, Stammet Kevin, Da Silva Carlos)	Stade de la Frontière (Esch)
10/3 19:30	FC Differdange 03 - F91 Dudelange (Muller Jeremy, Becker Gilles, Thomas Loïc, Sgura Antonio)	Stade Municipal de la Ville de Differdange
10/3 19:30	FC Rodange 91 - RM Hamm Benfica (Torres Ivo, Mentz Yannick, Coelho Morim Rafael, Dropsy Gauthier)	Stade Municipal (Pétange)
10/3 19:30	US Hostert - Union Titus Pétange (Rodrigues Sergio, Kricen Hassan, Cardoso Bryan, Civovic Admir)	Stade Jos Becker (Rameldange)
10/3 19:30	Etzella Ettelbruck - Progrès Niederkorn (Kopriwa Laurent, Hansen Tom, Held Jan, Hilgers Martin)	Stade du Centre Sportif Deich (Ettelbruck)
10/3 19:30	US Mondorf-les-Bains - CS Fola Esch-Alzette (Durieux Alain Michel, Da Silva Gomes Joaquim Daniel, Sousa Carvalho José Luis, Biever Cedric)	Stade John Grün (Mondorf)
10/3 19:30	Victoria Rosport - Swift Hesperange (Krueger Alex, Da Costa Daniel, Mateus Santos David, Bourgnon Frank)	Party-Rent-Arena (Rosport)

Dames Ligue 1

Journée 8 - 10/03/2021

9/3 19:15	ENT Rosport/USBC I - Young Boys Diekirch I (Holcher Patrick)	Terrain Ralingen (synth.)
10/3 19:30	Progrès Niederkorn - Racing FC Union Luxembourg (Skrijelj Enes)	Terrain 2 (Niederkorn, synth.)
10/3 19:30	SC Ell I - Swift Hesperange (Sachsen Daniel)	Terrain Um Essig (Ell)
10/3 19:30	Sporting Bertrange - SC Bettembourg I (Roseiro Mario)	Plaine des Jeux André Wolff (Bertrange, synth.)
10/3 19:30	ENT Izeg/CeBra I - CS Fola Esch-Alzette I (Klein Romain)	Terrain 2 (Cessange, synth.)
10/3 19:30	ENT Wormeldange/Munsbach/CSG - Jeunesse Junglinster (Hoffmann Pierrot)	Am Ga (Wormeldange, synth.)
10/3 19:30	FC Mamer 32 - AS Wincrange (Ferreira Lopes Toni)	Terrain 2 (Mamer, synth.)

Auf die richtige Rasenpflege kommt es an.

Alles was Sie dazu brauchen finden Sie in einem unserer großen Bau- und Gartenmärkte.



Hornbach Luxembourg

Brico Déco Jardin
Z.A.I. Bourmicht
8070 BERTRANGE

Heures d'ouverture
lundi - vendredi:
7 H 00 - 20 H 00
samedi:
7 H 00 - 18 H 00

HORNBACK



Es gibt immer was zu tun.

www.hornbach.com

PROGRAMME DES MATCHES OFFICIELS DU WEEKEND DU 14 MARS 2021



BGL Ligue

Journée 16 - 14/03/2021

14/3 16:00	RM Hamm Benfica - FC Wiltz 71	Luxembourg-Cents
14/3 16:00	Union Titus Pétange - F91 Dudelange	Stade Municipal (Pétange)
14/3 16:00	Progrès Niederkorn - UNA Strassen	Stade Jos Hauptert (Niederkorn)
14/3 16:00	CS Fola Esch-Alzette - Racing FC Union Luxembourg	Stade E. Mayrisch (Esch)
14/3 16:00	Swift Hesperange - AS La Jeunesse d'Esch/Alzette	Stade Alphonse Theis (Hesperange)
14/3 16:00	Victoria Rosport - FC Differdange 03	Party-Rent-Arena (Rosport)
14/3 16:00	US Mondorf-les-Bains - FC Rodange 91	Stade John Grün (Mondorf)
14/3 16:00	Etzella Ettelbruck - US Hostert	Stade du Centre Sportif Deich (Ettelbruck)

Dames Ligue 1

Journée 13 - 13/03/2021

13/3 19:00	ENT Rosport/USBC I - Progrès Niederkorn	Terrain Ralingen (synth.)
13/3 19:00	ENT Wormeldange/Munsbach/CSG - ENT Izeg/CeBra I	Am Ga (Wormeldange, synth.)
13/3 19:00	FC Mamer 32 - Sporting Bertrange	Terrain 2 (Mamer, synth.)
13/3 19:00	AS Wincrange - SC Ell I	Stade Henri Lamborelle (Wincrange)
13/3 19:00	Jeunesse Junglinster - Racing FC Union Luxembourg	Terrain 2 (Junglinster, synth.)
13/3 19:00	Young Boys Diekirch I - Swift Hesperange	Parc des Sports (Diekirch, synth.)
13/3 19:00	CS Fola Esch-Alzette I - SC Bettembourg I	Terrain synth. Lallange (Esch, synth.)

Wort für Wort ein Plus



Wort E-Paper und Wort+ Das Digitale Wort

Ihr Begleiter durch den ganzen Tag

- Wort E-Paper, die 1:1 Digitalausgabe der Zeitung
- Wort+ mit den aktuellen Themen des laufenden Tages

Beide auch als App für unterwegs

Jetzt 7 Tage unverbindlich testen:
online.wort.lu/flf

Luxemburger Wort
www.wort.lu

PROGRAMME DES MATCHES OFFICIELS DU WEEKEND DU 14 MARS 2021

Futsal Série A

Journée 8 - 14/03/2021

13/3 ?	Futsal All Stars Colmar-Berg - RAF Differdange	Hall sportif Weiler-La-Tour
13/3 19:00	FC Bettendorf - Miseler Léiwen Wintrange	Hall sportif Reisdorf
14/3	FC Nordstad - Exempt	Hall sportif Schieren
14/3 18:00	F91 Dudelange - Amicale Clervaux Futsal	Hall René Hartmann (Dudelange)
14/3 19:30	FC Differdange 03 - ALSS Luxembourg	Hall sportif Niederkorn

Futsal Série B

Journée 8 - 14/03/2021

13/3 20:00	CS Sanem - Union Titus Pétange	Hall sportif (Sanem)
14/3	Red Boys Aspelt - FC Wiltz 71	3 - 0 (FF)
14/3	US Esch-Alzette - Exempt	Hall sportif Henri Schmitz (Esch/Alzette)
14/3 17:00	Progrès Niederkorn - 1. FC Gruefwiss Leideleng	Hall sportif Niederkorn
14/3 18:00	Racing FC Union Luxembourg - CS Fola Esch-Alzette	Hall Omnisports Josy Barthel

**RTL**

SPORTZEITUNG um Weekend

Football, Basket, Tennis ... Dir sidd e **Fan** vum Sport?
Da gitt e **Fan** vun der Sportzeitung! Abonnéiert lech elo gratis op
RTL.LU a sidd de Weekend ëmmer top informéiert.

Dir kritt d'News dann, wann Dir se wëllt.
Séier a präzis op Är E-Mail-Adress, einfach **FANTASTESCH**.



Abonnéiert lech!



Roland Miny
PRESSPHOTO

<http://pressphoto.rtl.lu>



<http://www.rtl.lu>

PROGRAMME DES MATCHES OFFICIELS DE LA JOURNEE DU MERCREDI 17 MARS 2021



BGL Ligue

Journée 1 - 17/03/2021

17/3 19:30	Progrès Niederkorn - Racing FC Union Luxembourg	Stade Jos Hauptert (Niederkorn)
------------	---	------------------------------------



UN SAVOIR-FAIRE ARTISANAL & LOCAL


JOS / JEAN-MARIE
BOULANGERIE & PÂTISSERIE

WWW.JJM.LU 



ANNULATION

DE LA 34^{ème} JOURNEE NATIONALE DU FOOTBALL DU 06 JUIN 2021

⇒ Différentes alternatives sont en train d'être analysées par la commission des jeunes si les restrictions sanitaires le permettent.

POWERED BY
FREELANDER'S
SPORTS



C'est la chaussure qui fait le champion

C'est l'assurance qui fait la voiture



Retrouvez-nous sur:



DKV
Luxembourg

DIGICASH[®]
SMART PHONE • SMART PAYMENT

Votre **nouvelle voiture**, tout comme vos chaussures, vous permet de vous déplacer aisément et souligne votre style et votre besoin de liberté !

- Grâce aux formules '**Performance**', '**Confort**' et '**Sécurité**', **easyPROTECT-Auto** s'adapte à vos besoins personnels, vos moyens et votre voiture.
- **easyPROTECT-Auto**, c'est une couverture ultra-complète qui vous permet d'opter pour une garantie Casco sans Malus, des services d'assistance 24 heures sur 24 et le paiement par mensualisation gratuite.
- Profitez en plus de rabais exceptionnels: rabais de bienvenue pour tout nouveau client, rabais de pluralité jusqu'à 100.- € par voiture lors du regroupement de vos contrats d'assurances.

easyPROTECT-Auto, c'est votre choix de qualité ! Parlez-en à votre agent ou contactez notre service clientèle au tél. 47 61-1.



GROUP A

FC Berdenia Berbourg
FC Jeunesse Junglinster
FC Differdange 03
FC Etzella Ettelbruck

GROUP B

FC Wiltz 71
Swift Hesperange
FC Una Strassen
FC US Rumelange

GROUP C

FC Atert Bissen
FC Victoria Rosport
FC Mamer 32
F91 Dudelange

GROUP D

SC Bettembourg
US Mondorf-les-Bains
Progrès Niederkorn
FC Blo-Wäiss Medernach

GROUP E

Union Titus Pétange
FC Marisca Mersch
US Esch-Alzette
FC Yellow Boys Weiler-la-Tour

GROUP F

A.S. La Jeunesse d'Esch/Alzette
RM Hamm Benfica
FC Rodange 91
Racing FC Union Luxembourg

GROUP G

FC Schifflange 95
CS Fola Esch-Alzette
U.N. Käerjéng 97
FC Mondercange

GROUP H

Union Mertert-Wasserbillig
US Hostert
FC Alisontia Steinsel
FC Jeunesse Canach

GROUPS



#THEONLYONE

Erneuerbar Energie



L'énergie exclusivement régénérative pour des clients résidentiels et professionnels sur tout le Grand-duché.
sudstrom.lu



GROUP A

FC Berdenia Berbourg

VS.

FC Jeunesse Junglinster

FC Differdange 03

VS.

FC Etzella Ettelbruck

GROUP B

FC Wiltz 71

VS.

Swift Hesperange

FC Una Strassen

VS.

FC US Rumelange

GROUP C

FC Atert Bissen

VS.

FC Victoria Rosport

FC Mamer 32

VS.

F91 Dudelange

GROUP D

SC Bettembourg

VS.

US Mondorf-les-Bains

Progrès Niederkorn

VS.

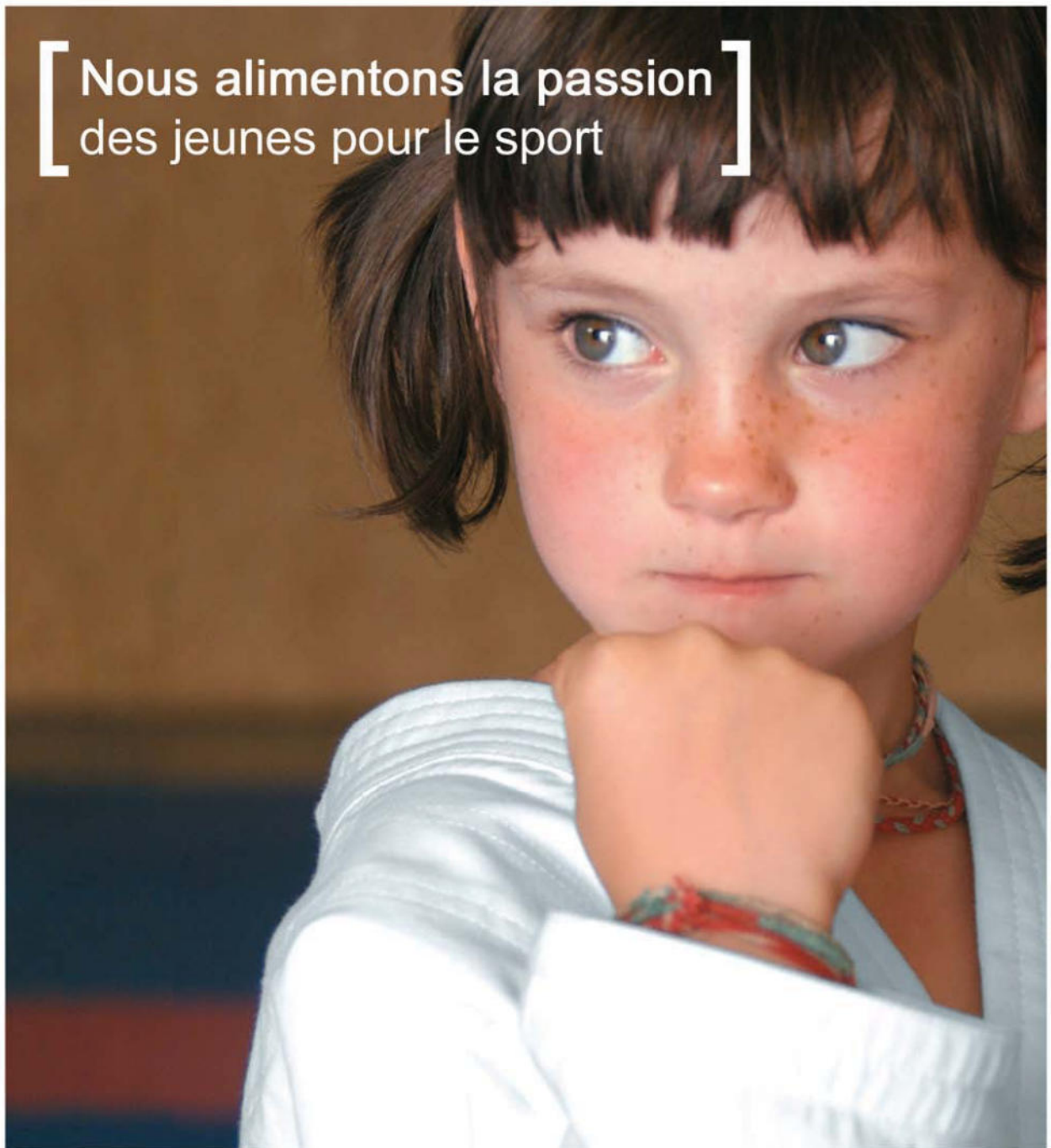
FC Blo-Wäiss Medernach

MATCHDAY 1



#THEONLYONE

[Nous alimentons la passion
des jeunes pour le sport]



Depuis plusieurs années, grâce à ses produits (un juste apport en lait, des portions équilibrées et des surprises qui stimulent l'imagination), **Kinder** contribue au bon développement des enfants.

Aujourd'hui la sédentarité touche aussi les enfants, renforcée par les nouveaux modes de vie.

Kinder **+ SPORT** souhaite aider les parents à transmettre à leurs enfants un style de vie plus sain, où l'activité physique et le sport font partie intégrante de leur quotidien.



Kinder[®]
+ SPORT

SPONSOR OFFICIEL DE L'ECOLE DE FOOTBALL DE LA FLF



GROUP E

Union Titus Pétange	VS.	FC Marisca Mersch
US Esch-Alzette	VS.	FC Yellow Boys Weiler-la-Tour

GROUP F

A.S. La Jeunesse d'Esch/Alzette	VS.	RM Hamm Benfica
FC Rodange 91	VS.	Racing FC Union Luxembourg

GROUP G

FC Schifflange 95	VS.	CS Fola Esch-Alzette
U.N. Käerjéng 97	VS.	FC Mondercange

GROUP H

Union Mertert-Wasserbillig	VS.	US Hostert
FC Alisontia Steinsel	VS.	FC Jeunesse Canach

MATCHDAY 1



#THEONLYONE

La Vinothèque

Grevenmacher



Grand choix de vins

Domaine Clos des Rochers & Château de Schengen

exclusivité



**Accueil et conseils
personnalisés**

Heures d'ouverture:
Tous les jours de 10h à 18h

Grand parking

Caves Bernard-Massard S.A.
22, Route du Vin, L-6773 Grevenmacher
Tél.: 75 05 45-229/228, Fax: 75 05 45-280
E-mail: info@bernard-massard.lu
www.bernard-massard.com

BERNARD~MASSARD

Sitzung des Verwaltungsrates



Datum und Ort: Montag, den 22. Februar 2021 in Mondercange

Präsident: P. PHILIPP

Mitglieder: T. DI BARI, G. GOERGEN, Chr. HESS, L. HILGER Cl. KREMER,
Dr. H. MAUSEN, C. NARDECCHIA, M. RICHARD, Ch. SCHAACK,
N. SCHOCKMEL

Entschuldigt: /

Sekretär: J. WOLFF

Der Bericht der Sitzung des Verwaltungsrates vom Montag, den 15. Februar 2021 wird genehmigt.

NATIONALER SPIELBETRIEB

Umfrage bei den Vereinen der Ehrenpromotion, der 1., 2. und 3. Division

Das Resultat der Umfrage bei den Vereinen der Ehrenpromotion, der 1., 2. und 3. Division, was die Fortführung der Saison 2020/2021 in diesen Divisionen anbelangt, liegt vor.

Während 40,46% der Vereine die Saison 2020/2021 in Erwartung einer Lockerung der staatlichen Maßnahmen fortsetzen möchten, sind 59,54% der Vereine der Meinung, dass die Saison 2020/2021 vorzeitig beendet und nicht gewertet werden sollte.

Der Verwaltungsrat analysiert die Situation und trifft folgende Entscheidung:

Zwei Szenarien sind möglich:

1. Szenario

- Für den Fall, dass die von der Regierung für den Zeitraum nach dem 14. März 2021 angekündigten sanitären Maßnahmen eine Wiederaufnahme der Meisterschaft ermöglichen, wird die FLF die Saison 2020/2021 (nach einer angemessenen Vorbereitungszeit) fortsetzen und umgehend ein reduziertes Meisterschaftssystem mit einem angepassten Kalender veröffentlichen.

2. Szenario

- Für den Fall, dass die aktuellen sanitären Maßnahmen über den 14. März 2021 hinaus verlängert werden und die Wiederaufnahme der Wettbewerbe nicht möglich sein wird, wird die laufende Saison beendet (Saison ohne Auf- und Abstieg). In diesem Fall werden die Wettbewerbe aller Divisionen, Ligen und Kategorien annulliert und nicht gewertet (außer der BGL League, der Ligue 1 der Frauen und der 1. Division im Futsal).

INTERNATIONALER SPIELBETRIEB

Internationale Spiele im März und Juni 2021

Verschiedene organisatorische Angelegenheiten werden besprochen.

INTERNATIONALE ANGELEGENHEITEN

Videokonferenz der UEFA mit den Generalsekretären der 55 UEFA-Mitgliedsverbände, 19.2.2021

J. WOLFF informiert den Verwaltungsrat über eine Videokonferenz der UEFA mit den Generalsekretären der 55 UEFA-Mitgliedsverbände vom 19. Februar 2021.

Bei dieser Videokonferenz wurde u.a. darauf hingewiesen, dass die für Ende März 2021 vorgesehenen Qualifikationsturniere zur U19-EM mit hoher Wahrscheinlichkeit kurzfristig aus sanitären Gründen abgesagt werden.

Infolgedessen soll dann auch die U19-EM 2020-2021 komplett annulliert werden.

SCHIEDSRICHTERWESEN

Konvention mit den Elite-Schiedsrichtern der FLF

Ch. SCHAACK informiert den Verwaltungsrat, dass die Konvention mit den Elite-Schiedsrichtern (bis Ende der Saison 2022/2023) unterschriftsbereit ist.

Meisterschaft der BGL Ligue – 4. Offizielle

Der Verwaltungsrat weist noch einmal darauf hin, dass die Kosten für die 4. Offiziellen bei den Meisterschaftsspielen der BGL Ligue von der FLF übernommen werden.

STADE DE LUXEMBOURG

WM 2022 im Katar, European Qualifiers, Luxemburg – Portugal, 30.3.2021

Die Stadt Luxemburg hat der FLF am heutigen Tag (22. Februar 2021) schriftlich mitgeteilt, dass das WM-Qualifikationsspiel Luxemburg – Portugal am 30. März 2021 nicht im Stade de Luxembourg organisiert werden kann.

Als Ursache für diesen Beschluss wurden technische Probleme mit dem Computernetzwerk im Stade de Luxembourg angegeben.

Das Qualifikationsspiel gegen Portugal wird somit im Stade J. Barthel stattfinden.

Die FLF wird die Stadt Luxemburg schriftlich darüber informieren, dass der nächste Heimtermin der Nationalmannschaft (offizielle Freundschaftsländerspiele der UEFA) Anfang Juni 2021 ansteht.

Koordinationssitzung Stade de Luxembourg

Am Freitag, den 26. Februar 2021 um 13.30 Uhr wird eine „Koordinationssitzung Stade de Luxembourg“ per Videokonferenz stattfinden.

Vertreter der FLF: E. DECKER, M. RICHARD, J. WOLFF

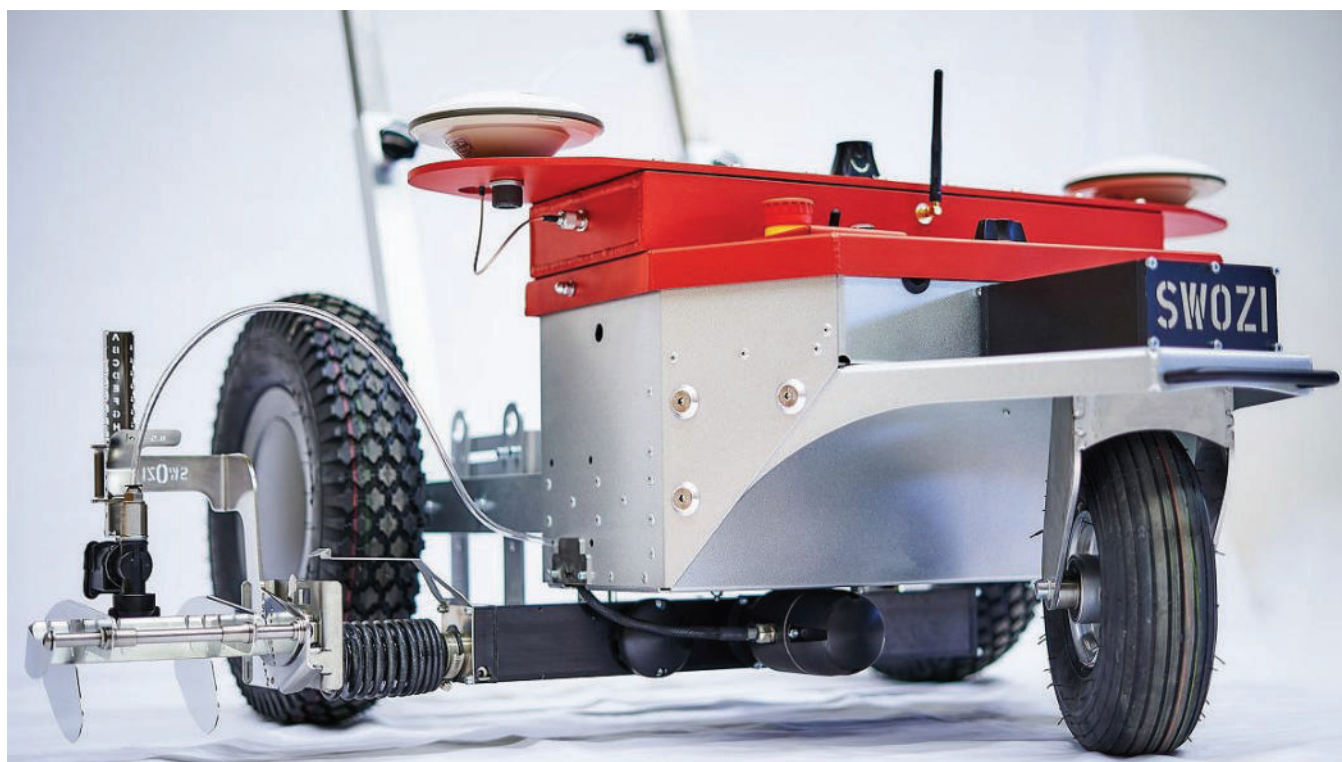
Die nächste Sitzung des Verwaltungsrates wird am Montag, den 1. März 2021 um 18.30 Uhr stattfinden.



■ GPS-Linienmarkierung

Einfach . Schnell . Präzise

- Ohne Messbänder, Heringe, Schnüre.
- Die durchdachte GPS-Lösung für die Linienmarkierung bei Sportplätzen zeichnet in Sekundenschnelle präzise Markierungen.
- Sportplatzmarkierung als One-Man-Show bei unschlagbarer Genauigkeit, auch autonom.
- Perfekte Felder in Minutenschnelle, jedes Mal!



SWOZI cart pro - **push**

Das Grundmodell und bewährter Pionier der Linienmarkierung ist die vielseitigste Lösung zu einem attraktiven Preis-Leistungsverhältnis. Mit ihm kannst du in wenigen Minuten einen Sportplatz markieren. Durch die komfortablen Räder lässt er sich easy schieben. Auch wenn du nicht gleichmässig schiebst, sorgt der GPS-gesteuerte Sprüharm für gerade Linien.

In Stadien oder auf Sportanlagen mit schlechtem GPS Empfang kannst du den SWOZI auch mit einem Laser Tracker verwenden.

SWOZI cart pro - **auto**

Automatisches Markieren bietet viele Vorteile. Mit 7km/h markiert er selbstständig jeden Sportrasen mit dem gewünschten Feld-Layout. 100 % exakt durch GPS.

Réunion de la Commission des Terrains



Date et lieu : mardi 16 février 2021 au siège de la FLF à Mondercange

Président : Claude KREMER

Membres : Josy DILK, Gilbert Kintziger, Christian Kirch, Fernand THILL

Excusé : Nic. Jungers

Secrétaire : Kenan SKENDEROVIC

1) Mot du Président

M. Claude Kremer, en tant que Président de la Commission des Terrains, remercie les quatre membres sortants pour avoir posé leurs candidatures en tant que membres de la Commission des Terrains et les félicite pour leur réélection par le Conseil d'Administration de la FLF.

M. Claude Kremer souhaite la bienvenue à M. Gilbert Kintziger, qui a été désigné comme nouveau membre de la Commission des Terrains.

Au nom du CA et de la Commission des Terrains, M. Claude Kremer remercie M. Henri SCHULLER pour les services rendus durant toutes ces années au sein de la Commission des Terrains.

2) Excelsior Grevels

Un contrôle de l'installation d'éclairages aura lieu le mercredi 03 mars 2021 à 19.30 heures.

MM. Claude Kremer et Fernand Thill représenteront la Commission des Terrains.

3) FC Kopstal 33

Un contrôle de l'installation d'éclairage, des vestiaires et des alentours du terrain du club FC Kopstal 33 sera effectué le mercredi 10 mars 2021 à 19.00 heures par MM. Claude Kremer, Gilbert Kintziger et Fernand Thill.

4) FC Blo-Wäiss Izeg

Un contrôle des nouvelles installations (vestiaires + tribunes) et des deux installations d'éclairages (terrain 1 + 2) à Itzig aura lieu le mercredi 31 mars 2021 à 19.30 heures en présence de MM. Claude Kremer, Christian Kirch et Nic. Jungers.

5) FC Brouch

Un contrôle du terrain, des vestiaires et des nouvelles installations LED à Brouch aura lieu le vendredi 02 avril 2021 à 19.30 heures en présence de MM. Claude Kremer et Fernand Thill.

6) FC Nordstad

Un contrôle du hall sportif à Schieren aura lieu le mardi 23 février 2021 à 19.00 heures. La Commission des Terrains sera représentée par MM. Claude Kremer, Fernand Thill et Gilbert Kintziger.

7) Red Boys Aspelt

Suite à la parution d'un article dans la presse, la Commission des Terrains contactera la commune de Frisange et le club d'Aspelt, afin de recevoir de plus amples renseignements quant à la construction du nouveau terrain à Aspelt.

8) Tricolore Gasperich

La Commission des Terrains a reçu les plans du terrain synthétique à Gasperich et après avoir étudié les plans, de plus amples informations seront demandées à la Ville de Luxembourg et au club de Gasperich.

9) SC Ell

Suite à la parution d'un article dans la presse, la Commission des Terrains contactera la commune et le club d'Ell, afin de recevoir le rapport des nouvelles lumières LED du terrain.

10) AS la Jeunesse d'Esch/Alzette

Suite à un article de presse en relation avec la construction des nouveaux gradins du terrain « Stade de la Frontière », la Commission des Terrains prie le club et la commune de leur fournir les plans de cette nouvelle construction.

11) La prochaine réunion aura lieu le 22 avril 2021 à 18.45 heures.



Sitzung der Trainerkommission vom 18-02-2021



Datum und Ort: Donnerstag, 18. Februar 2021 im Sitz der FLF in Monnerich

Präsident: P. PHILIPP

Mitglieder: C.CAMPOS, F. CONTROGUERRA, O. CIANCANELLI, A. KIHLM, M. SPITONI,
N. WAGNER, P.WELTER

Entschuldigt: /

Sekretär: T.MAJERUS

Herr Paul Philipp begrüßte alle Kommissionsmitglieder zur ersten Sitzung des neuen Jahres und erklärte in kurzer Form die einzelnen Punkte auf der heutigen Tagesordnung. Anschließend reichte er das Wort weiter an Herrn Tom Majerus, der die Trainersitzung mit einer Präsentation über die überarbeitete Rubrik für Trainer auf der Internetseite des luxemburgischen Fußballverbandes (www.flf.lu - Entraîneurs) begann. Durch einzelne Vereinfachungen und Erklärungen, haben es Trainer sowie Vereinsverantwortliche in Zukunft leichter, sich über Trainerscheine, Trainerformationen sowie Trainerweiterbildungen zu informieren respektiv einzuschreiben.

1) Easy Sports Graphics

Herr Claude Campos informierte die Kommissionsmitglieder über das, für unsere Trainer, mit der Firma „Institut für Jugendfußball“, ausgehandelte Angebot. Dieser ermöglicht es, Trainern sowie Vereinsverantwortlichen, das Zeichenprogramm der Firma mit einem Rabatt von 50% zu erwerben. Dieses Programm eignet sich zur Darstellung von Übungen und Trainingsformen. Alle Trainer die die Trainerausbildung besucht haben, und deren Mailadresse der Trainerausbildungsstruktur bekannt ist, wurden über diese Möglichkeit per E-Mail informiert.

2) Trainerweiterbildung

Claude Campos informierte die Trainerkommission über die Covid-19 bedingte Absage der Trainerweiterbildung für UEFA-A und UEFA-B Trainer vom 13. März 2021 mit dem französischen Referenten Franck Thivillier.

Die Trainerkommission ist sich selbstverständlich bewusst, dass alles von der Entwicklung der Coronakrise abhängig sei. Man sei in ständigem Austausch mit anderen Fußballverbänden. Ohne die notwendigen politischen Entscheidungen, wäre an eine Organisation einer Trainerweiterbildung in Luxemburg aktuell nicht zu denken.

Die digitale Möglichkeit einer Trainerweiterbildung wäre durchaus vorstellbar und eine Option, allerdings müsse man einen adäquaten Referenten finden, der bereit wäre, eine Weiterbildung über Streaming durchzuführen.

Die Trainerkommission hoffe schnellstmöglich eine UEFA-A und UEFA-B – Trainerweiterbildung anbieten zu können.

3) Trainerausbildungen

Claude Campos präsentierte den neu ausgearbeiteten Kalender mit den einzelnen Daten der jeweiligen Trainerausbildungen bis Ende der Saison 2020/2021. Diesen Kalender findet man auf der Internetseite des luxemburgischen Fußballverbandes. Außerdem gab er einen genauen Einblick in die Einschreibungszahlen der jeweiligen Trainerausbildungslehrgänge.

4) UEFA- SCHEINE

Anschließend wurden einzelne Aspekte zur Einführung potenzieller UEFA-Scheine besprochen:

- UEFA-C
- UEFA-B « Préparateur Pyhsique »
- UEFA-B « Torhüter »

5) UEFA-A

Claude Campos überreichte der Trainerkommission ein mehrseitiges Dokument mit detaillierten Angaben zum Bewerbungsverfahren und Einschreibeprozedur für den UEFA-A Trainerschein, die anschließend im Detail analysiert und Verbesserungsvorschläge seitens der Trainerkommission diskutiert wurden.

Die nächste Sitzung der Trainerkommission ist für den 22. April 2021 angesetzt.



**LOTÉRIE
NATIONALE**

LILY A GRATTÉ LE SPORT A GAGNÉ



www.loterie.lu
Games for good causes

L'intégralité du revenu de la Loterie Nationale
revient aux missions philanthropiques de l'Œuvre.



ŒUVRE
Nationale de Secours
Grande-Duchesse Charlotte

Sitzung der Technischen Kommission



Datum und Ort:	Montag, den 01. März 2021 im Sitz der FLF in Mondercange
Präsident:	C. HESS
Anwesend:	N. SCHOCKMEL, M. DIEDERICH, E. DECKER, L. HOLTZ, R. SAILER, L. HUSS, C. CHAHBI
Entschuldigt:	/
Sekretär:	L. SCORNAIENCHI

Herr Christian Hess begrüßt die Anwesenden und kommt zu der Tagesordnung.

Herr Hess bedauert, dass das Qualifikationsspiel gegen Portugal am 30. März nicht wie vorgesehen im neuen Stade de Luxembourg ausgetragen werden kann, sondern im altherwürdigen Stade Josy Barthel.

1. Spiele der A-Nationalmannschaft gegen Katar und Irland

Die Details bezüglich der beiden nächsten Spiele der A-Nationalmannschaft, das Freundschaftsländerspiel gegen Katar, sowie das erste Qualifikationsspiel gegen Irland im „Aviva Stadium“ in Dublin werden besprochen.

Die luxemburger Delegation wird per Charterflug (wie von der UEFA vorgegeben) mit Luxair zu den beiden Auswärtsspielen fliegen.

Die Herren L. Huss, B. Chahbi und R. Sailer die als Zeugwart für die A-Nationalmannschaft fungieren werden in den nächsten Tagen das gesamte Material überprüfen und für die kommenden Spiele zusammenstellen.

Gilles Hoffmann, Physiotherapeut der A-Nationalmannschaft, wird noch verschiedene Auskünfte betr. medizinisches Material einholen um den Transport zu erleichtern. Des Weiteren wird er auch verschiedene Kostenvoranschläge beantragen.

Marc Diederich wird die nötigen Spielerfreigaben beantragen und sich auch um die Covid-19 Bestimmungen in den einzelnen Ländern informieren, um eventuelle Probleme bereits im Vorfeld zu umgehen.

Die gesamte Delegation (Spieler, Staff und Offizielle) werden jeweils vor Ort mit PCR-Tests auf Covid-19 getestet um unnötige Wartezeiten am Flughafen in Kauf nehmen zu müssen.
Marc Diederich und Luis da Costa werden sich um die Organisation kümmern.

Luca Scornaienchi wird den Pressevertretern mitteilen, dass sie sich auch jeweils max. 24 Stunden vor jedem Abflug aus dem Ausland und 48 Stunden vor dem Abflug ab Luxemburg testen lassen müssen. Negativtest ist per Mail an Marc Diederich zu schicken (Abflug Luxemburg) und ansonsten Marc Diederich als Kopie im Hotel auszuhändigen.

Dr. Lara Heinz (Mannschaftsarzt) wird sich um die nötigen PCR-Tester der gesamten offiziellen Delegation vor dem Abflug kümmern und auch vor Ort die Koordination mit dem Labor von Synlab zusammen mit Marc Diederich organisieren.

Luca Scornaienchi wird in den Hotels einen Raum für die Pressevertreter, der nicht in unmittelbarer Nähe der Spieler und Offiziellen liegt reservieren.

2. Verschiedenes

Einige allgemeine Details betreffend der nächsten A-Länderspiele werden angesprochen.

Das Datum der nächsten Sitzung wird zu einem späteren Termin festgelegt.



FITNESS
KOMPETENZ CENTER



DAS ORIGINAL
SEIT 1988

**Exclusivement
chez Freelander's**

Workout equipments / Improve your health !



WaterRower
à partir de 999€



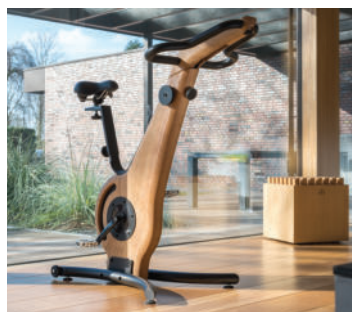
Lors d'une séance de WaterRower, c'est près de 84% de votre masse musculaire qui travaille simultanément, en reproduisant fidèlement la dynamique d'un aviron qui glisse sur l'eau.



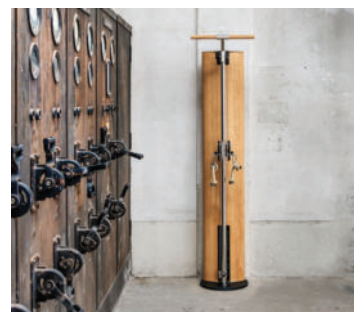
WeightWorkx
Station de musculation
à partir de 1.995€



Tria Trainer
Banc abdominaux 3-en-1
à partir de 495€



NEW Nohrd Bike
Indoor Cycling
à partir de 2.495€



Slimbeam
Functional Training
à partir de 1.550€

MERSCH
MIERSCHERBIERG

 **la Belle Étoile**
SHOPPING CENTER

SPORT24.LU
ONLINESHOP BY FREELANDER'S

Tribunal Fédéral



Chambre: I
Date et lieu: Jeudi, **25/02/2021** au siège de la FLF à Mondorcange
Président: -
Membres: Romain BACK (juge unique)
Juriste: -
Excusés: -
Com. Contrôle: -
Admin. FLF: Gilles FABER

Après le réquisitoire de la Commission de Contrôle et sur base des différents rapports séparés des arbitres, le Tribunal Fédéral prend les décisions suivantes :

BETTEMBOURG SC

CARTON JAUNE
Pizzimenti Léa - 86831 (2)

DIFFERDANGE FC 03

CARTON JAUNE
Leite Pereira Quentin Emile - 93371 (1), Garlito Y Romo Shean Christian - 96135 (3), D'Anzico Kevin - 581074 (2)

DUDELANGE F91

CARTON JAUNE
Yeye Jordann - 78571 (1)+(2), Bojic Filip - 85381 (3), Cools Kobe - 93403 (3)+(4), Dos Santos Da Cruz Nélito Carlos - 590327 (2), Kirch Mehdi - 591779 (3)

ESCH-ALZETTE CS FOLA

CARTON JAUNE
Cruz Coutinho Monica - 80766 (1), Soares Rodrigues Susana Raquel - 85195 (1), Da Silva Oliveira Ana Carolina - 89678 (1)

ESCH/ALZETTE AS LA JEUNESSE D'

CARTON JAUNE
Petrakis Giorgos - 97223 (1), Bernard Gary Mike - 581662 (2), Rosa Da Cruz Stelvio - 594437 (1)

ETTELBRUCK ETZELLA

CARTON JAUNE
Bidon Julian Benedict - 82847 (4)

HAMM FC RM BENFICA

CARTON JAUNE

Dos Santos Mendes Aléxio Alexandre - 89820 (2), Correia Mendes Bruno - 90074 (3), Deyingo Makonda Tripy - 93434 (1), Hadraoui Bilal - 96149 (3), Silva Mauricio Dos Santos Ivo - 588383 (3)+(4)

CARTON JAUNE/ROUGE

SANTOS CARDOSO FABIO - 86599, €5, Date des faits: 17/02/2021

HESPERANGE SWIFT

CARTON JAUNE

Schnell Tom - 6332 (4), Perez Nicolas Olivier - 86382 (1), Marques De Sousa Neves Olivier - 563801 (2), Avdusinovic Kenan - 575606 (1), Francoise Emmanuel - 584701 (2), Menai Hakim - 591636 (1)

HOSTERT US

CARTON JAUNE

Trani Guillaume Thierry - 96266 (3), Sacras Alexandre - 582453 (3), Nouidra Tarik - 582882 (5), Adler Grégory César - 591521 (3)

LUXEMBOURG RACING FC UNION

CARTON JAUNE

Nakache Kevin Jack Hai - 78681 (4), Wojdyla Julie Christiane - 88848 (1), Simon Jérôme Vincent - 92427 (6), Mabella Yann Kévin - 93397 (1), Crillon Judicael Dominique - 96236 (4)

MAMER FC 32

CARTON JAUNE

Godinho Oliveira Gisela Cristiana - 88620 (1), Antoniou Georgios - 93891 (1), Dick Anne-Lyse - 572979 (1), Hoja Sheila - 578075 (2)

MONDORF-LES-BAINS US

CARTON JAUNE

Falade Oloudjouwon Marianel - 95395 (1), Cétout Julien William - 97650 (1), Rocha Josefa William Kevin - 586672 (2)

MUNSBACH FC

CARTON JAUNE

Estevez Garcia Marta - 574377 (3)

NIEDERKORN PROGRÈS

CARTON JAUNE

Couto Machado Felipe - 1926 (1), Habbas Ryad Ahcène - 95867 (3), Jänisch Mathias - 561186 (3)+(4), Laterza Tom - 565078 (3)

PÉTANGE UNION TITUS

CARTON JAUNE

Laurienté Alexandre - 75580 (2)

RODANGE 91 FC

CARTON JAUNE

Ndiaye Momar - 79759 (1), Larrière Alexis Pascal - 95503 (2), Ramdedovic Henid - 559151 (2), Alverdi Sam - 575479 (5), Barbaro Valerio - 577443 (1)

ROSPORT VICTORIA

CARTON JAUNE

Paulos Alexander - 12090 (1), Frietsch Sofia Katharina - 97707 (1), Bechtold Michel - 569892 (3), Marques Kevin - 575663 (6), Marques Laetitia - 592714 (2)

STRASSEN UNA

CARTON JAUNE

Lahyani Khalid - 81761 (3), Hayasaka Ryunosuke - 93172 (3)

WILTZ FC 71

CARTON JAUNE

Dachelet Miguel Joseph - 92122 (4), Mahmutovic Dino - 585300 (4)



BETTENDORF FC

CARTON JAUNE

Magalhaes Ribeiro Fernando Manuel - 77278 (1), Teixeira Bastos Roberto Miguel - 77816 (5), Almeida Martins Nadir Jorge - 81444 (1)

CLERVAUX AMICALE FUTSAL

CARTON JAUNE

Da Silva Machado De Oliveira Ivo Miguel - 76368 (1), Martins Cardoso Tiago André - 96652 (2), Tchabo Ricardo - 96851 (2)

COLMAR-BERG FUTSAL ALL STARS

CARTON JAUNE

Mahmutovic Muamer - 89025 (1), Rahmanovic Emir - 92273 (1)

DIFFERDANGE RAF

CARTON JAUNE

Ferreira Fabio Miguel - 76095 (1), Martins Reis Steven - 95864 (3)

DUDELANGE F91

CARTON JAUNE

Do Rosario Edrice Pedro - 96527 (1)

ESCH-ALZETTE CS FOLA

CARTON JAUNE

Javier Vasquez Rafael Antonio - 76493 (2), Costa Figueiredo Dany - 78824 (1), Pinto Dos Santos Verdade Cristiano Alexandre - 90884 (1)

ESCH-ALZETTE US

CARTON JAUNE

Narciso Costa Abilio José - 80217 (1)

LEIDELANG 1. FC GRUEFWISS

CARTON JAUNE

Gonzalez Lopez Miguel - 96610 (1)

NORDSTAD FC

CARTON JAUNE

Marques Chora Elson Miguel - 76397 (1), Teixeira Lopes Kevin - 77201 (2), Mendes Clemente Antonio - 80754 (2), Macedo Meireles Manuel - 89572 (2), Cardoso Caetano Marques Owen - 93454 (1), Gomes Tavares Wilson - 96798 (2), Marques Almeida José Manuel - 97739 (1)

PÉTANGE UNION TITUS

CARTON JAUNE

Zerhouni Marwane - 97084 (1)

LES SPONSORS OFFICIELS DE LA FLF



LES PARTENAIRES DE LA FLF

